



Bedienungsanleitung **D**

Operating Manual **GB**

Bedieningshandleiding **NL**

Mode d'emploi **F**

Manual de instrucciones **E**

Istruzioni per l'uso **I**





Abb./Fig.: 1

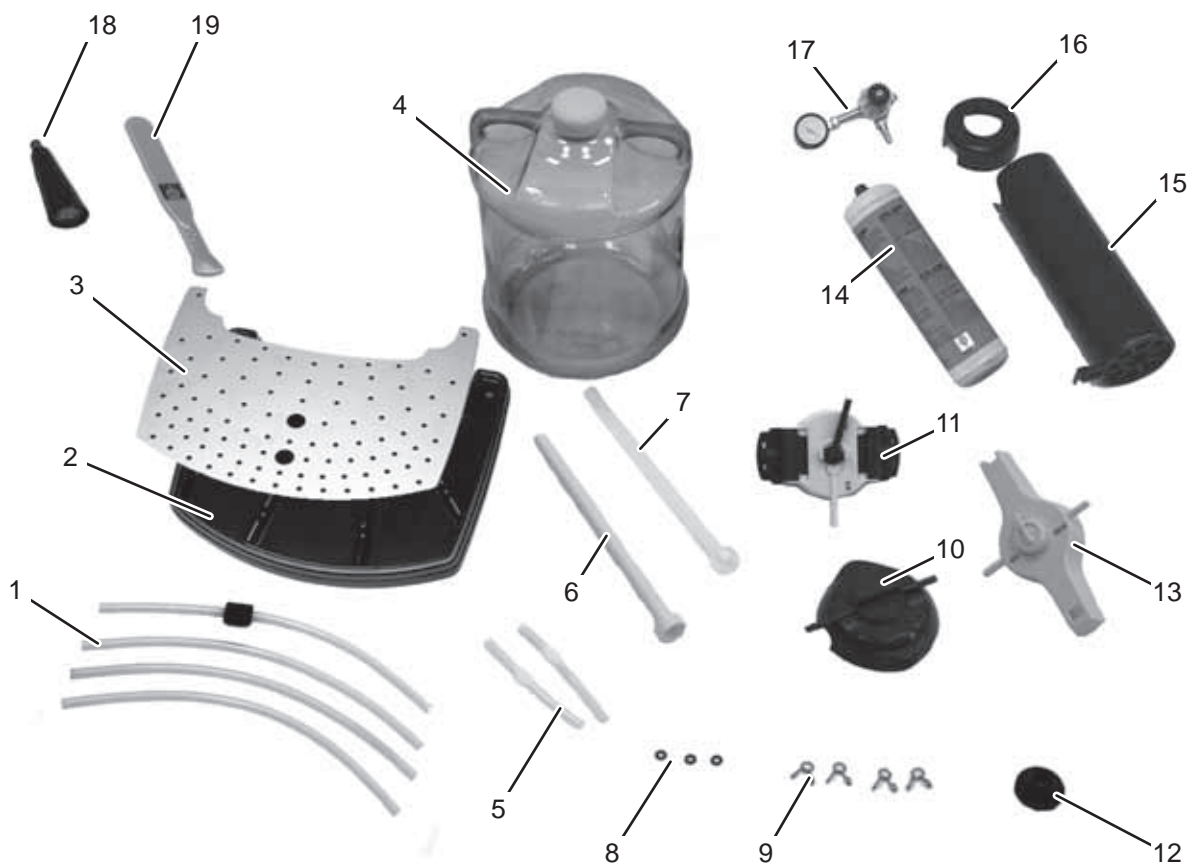


Abb./Fig.: 2

Vue d'ensemble

Parties de l'appareil

Fig. 1 :

1	Coupelle ramasse-gouttes	6	Réceptacle pour bouteille* CO ₂
2	Robinet de soutirage	7	CO ₂ -Soupapel
3	Couvercle	8	Manomètre
4	Levier de cannelle	9	Interrupteur de pompe
5	Déverrouillage du couvercle		Marche/Arrêt

Accessoires

Fig. 2 :

1	Tuyaux distributeurs (4 pièces)	9	Pincés pour tuyaux pour fixer les tuyaux sur l'adaptateur de fût
2	Coupelle ramasse-gouttes	10	Adaptateur de fût (bleu) pour le fût réservoir et les fûts sous pression de 6 litres
3	Egouttoir	11	Adaptateur de fût (bleu/blanc)* pour les fûts sous pression de 4 litres
4	Fût réservoir à remplir avec du vin, des boissons rafraîchissantes, etc.	12	Bouchon le cas échéant, pour utilisation avec fûts distributeurs de 5 litres
5	Tuyaux à air (2 pièces, dont une préinstallé)	13	Adaptateur de fût (jaune) pour les fûts de cannelle de 5 litres
6	Conduite montante de gaz (jaune) pour l'adaptateur de fût jaune	14	CO ₂ -Flasche*
7	Conduite montante de gaz (blanche) pour l'adaptateur de fût bleu en cas d'utilisation avec le fût réservoir	15	Réceptacle pour bouteille* CO ₂
8	Joint toriques d'étanchéité en pièces de rechange pour le levier de cannelle	16	Réceptacle pour bouteille* CO ₂
		17	Raccord avec bouteille CO ₂
		18	Levier de cannelle
		19	Râcloir à mousse

* Accessoire optionnel

L'étendue de la livraison est précisée sur l'emballage.

Données techniques

Type d'appareil	Installation de distribution de la bière
Modèle	Wunderbar Cooler Party
Numéro de modèle	ME-WBP
Dimensions	L 295 x H 534 x P 410 mm
Poids	8,5 kg sans le fût
Batteries	4, type Mignon AA 1,5 V, non compris dans la livraison
Puissance de la pompe	1,5 litres par minute
Pression de la pompe	1,38 bar
Agent propulseur	Cartouche CO ₂ (seulement Party CO ₂)
Matériaux	Fût réservoir : polycarbonate Tuyaux : silicone Adaptateurs de fût : copolymère d'acrylonitrile-styrène-butadiène (ABS)

Sommaire

Vue d'ensemble	82
Parties de l'appareil	82
Accessoires	82
Données techniques	82
Symboles contenus dans la présente notice d'utilisation	84
Consignes de sécurité	85
Utilisation conforme	85
Enfants.....	85
Batteries.....	85
Humidité.....	85
Hygiène.....	86
Bouteille CO2.....	86
Emplacement.....	86
Transport	86
Rangement	87
En cas de panne.....	87
Informations relatives à l'installation de distribution de bière	87
Fonctionnement.....	87
Air comprimé et CO2	87
Montage et branchement	88
Déballage.....	88
Montage.....	88
Mettre les batteries	88
Branchement de la bouteille de CO2.....	89
Premier nettoyage	89
Raccorder le fût et préparer l'appareil pour le fonctionnement	90
A respecter avant chaque raccordement.....	90
Réfrigérer les fûts	90
Préparatifs pour un fonctionnement au gaz comprimé	91
Préparatifs pour le fonctionnement au CO2	91
Fût distributeur de 5 litres	92
Fût sous pression de 4 litres	95
Fût sous pression de 6 litres	98
Fût réservoir.....	100
Soutirer la boisson	102
Consignes générales	102
Arrivée du CO2	102
Soutirage	102
Conservation.....	103
Retirer les fûts	104
Nettoyage	105
Sécurité.....	105
Déroulement du nettoyage	105
Problèmes et solutions	106
Elimination des objets usagés	107
Fûts à bière.....	107
Bouteille de CO2.....	107
Batteries.....	107
Installation de distribution de bière	107
Garantie	107
Accessoires	108
Service après-vente	108

Merci beaucoup !



Vous possédez désormais un distributeur de bière „Wunderbar Cooler Party“. Ainsi, vous pouvez dès à présent savourer une délicieuse bière pression que vous aurez soutirée vous-même.

Le distributeur de bière vous permet de soutirer des boissons gazeuses au CO₂ ou à l'air comprimé grâce à sa pompe intégrée. Grâce à l'alimentation électrique indépendante du secteur, vous pouvez apprécier votre bière en n'importe quel endroit.

Le „Wunderbar Cooler“ est, selon son équipement, prévu pour plus de 130 marques de bière en fûts de 4, 5 et 6 litres.

Le fût réservoir disponible en option permet en outre de servir vos boissons rafraîchissantes préférées à la température idéale. Ce fût réservoir convient parfaitement au soutirage du vin.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec cet appareil et nous vous remercions de votre achat.

Consignes générales

Veillez lire intégralement la présente notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.

Veillez à toujours garder le mode d'emploi à portée de main. Si vous prêtez l'appareil à des tiers, joignez-y toujours sa notice d'emploi.

Le non-respect de cette notice peut entraîner des graves blessures ou des dommages matériels sur l'appareil.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de la présente notice d'utilisation.

L'appareil doit être utilisé uniquement dans le cadre d'un usage privé. Il ne convient pas pour un usage professionnel.

Symboles contenus dans la présente notice d'utilisation

Les consignes importantes pour votre sécurité sont signalisées de manière spécifique. Veuillez impérativement respecter ces consignes afin d'éviter tout accident et tout dommage sur l'appareil :

DANGER:

Met en garde contre les dangers pour votre santé en indiquant les risques de blessures possibles.

ATTENTION:

Indique les risques possibles pour l'appareil ou pour les autres objets.

REMARQUE:

Attire votre attention sur diverses astuces et informations.

Adresse du fabricant

Wunderbar Holding BV

Kruisweg 971c

2132 CE Hoofddorp

Courriel : service@wunderbarcooler.com

Internet : www.wunderbarcooler.com

Sous réserve de modifications techniques et pratiques dans le cadre du perfectionnement constant de nos produits.

© 2006 Wunderbar Holding BV



Consignes de sécurité

Veillez absolument respecter les consignes de sécurité suivantes pour vous servir de l'appareil sans danger !

Utilisation conforme

Le système de distribution de la bière est uniquement destiné aux opérations suivantes :

- Soutirer de la bière provenant des fûts indiqués dans les caractéristiques techniques.
- Soutirer d'autres boissons provenant du fût réservoir vendu en option.

Toute autre utilisation est non conforme et interdite. Il est notamment interdit d'utiliser l'installation de distribution de la bière pour des liquides non alimentaires. Il est également interdit de mettre des boissons laiteuses, collantes, sirupeuses ou contenant de la pulpe de fruits dans l'installation de distribution de bière.

L'installation de distribution de bière ne permet pas de gazéifier des boissons par ajout de gaz carbonique. Le CO₂ sert exclusivement à générer la surpression nécessaire au soutirage et à maintenir la gazéification déjà présente dans la boisson servie.

Enfants

- Veuillez ne pas laisser l'appareil sans surveillance et ne pas l'utiliser à proximité d'enfants ou de personnes incapables d'évaluer les risques.
- Les enfants ou les personnes incapables d'évaluer les risques de l'appareil ne doivent pas utiliser l'appareil. Veuillez le conserver hors de leur portée.
- Les boissons alcoolisées sont nocives pour les enfants.
- Les matériaux d'emballage ne doivent pas servir de jouets. Risque d'étouffement.

Batteries

L'appareil fonctionne sur batteries. Une mauvaise utilisation des batteries peut entraîner des blessures ou abîmer l'appareil. C'est la raison pour laquelle vous devez respecter les consignes suivantes :

- Retirez les batteries de leur compartiment dès qu'elles sont déchargées ou si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une période prolongée.
- Ne jetez pas les batteries dans le feu et ne les exposez jamais à des températures élevées.
- N'essayez pas de recharger les batteries. Risque d'explosion.
- N'essayez pas d'ouvrir les batteries, ni de les court-circuiter.
- Le liquide qui s'en échappe en cas de mauvaise utilisation peut provoquer des irritations de la peau. En cas de contact, rincer abondamment avec de l'eau. Si le liquide parvient dans les yeux, ne pas se frotter les yeux, mais rincer immédiatement sous l'eau pendant 10 minutes et consulter un médecin sans attendre.

Humidité

L'humidité peut abîmer l'appareil, c'est pourquoi, vous devez respecter les consignes suivantes :

- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ni dans un quelconque liquide.
- Conservez l'appareil à l'écart de la pluie et de l'humidité. Seule la chambre de réfrigération située à l'intérieur de l'appareil peut exceptionnellement entrer en contact avec des liquides.



Hygiène

Le maniement des boissons implique un respect rigoureux de l'hygiène. Si l'appareil n'est pas suffisamment bien nettoyé, par exemple dans les tuyaux, les restes de boissons peuvent fermenter et donner lieu à des cultures bactériennes dangereuses. Celles-ci peuvent causer de graves pathologies. C'est pourquoi il convient de respecter les principes suivants :

- Nettoyez soigneusement après chaque utilisation toutes les pièces entrant en contact avec la boisson ⇒ *Page 105, "Nettoyage"*.
- En cas de doute, nettoyez une nouvelle fois toutes les pièces avant utilisation.
- Nettoyez toutes les pièces à chaque remplacement du fût.

Bouteille CO₂

La bouteille de CO₂ contient du CO₂ sous forme liquide. Veuillez prendre les précautions suivantes pour manipuler la bouteille de CO₂:

- Le CO₂ est toxique si vous le respirez en forte concentration. Ne respirez jamais directement le CO₂ qui s'échappe de la bouteille.
- Le contact de la peau avec du CO₂ liquide peut provoquer des gelures. Rincez abondamment à l'eau pure les zones touchées pendant au moins 15 minutes. Consultez immédiatement un médecin.
- La bouteille de CO₂ est sous pression. Tout échauffement excessif présente un risque d'explosion. Veuillez à ce que la bouteille de CO₂ soit éloignée de toute source de chaleur et des rayons directs du soleil.

Emplacement

Pour permettre à l'appareil de fonctionner en toute sécurité, placez-le à un endroit adapté. Pour ce faire, respecter les indications suivantes :

- Protéger l'appareil contre les intempéries.
- Veuillez protéger l'appareil contre l'humidité pouvant s'infiltrer de l'extérieur.
- Ne posez jamais l'appareil à côté ou sur des sources de chaleur telles que des plaques chauffantes ou un four. Éviter les rayons directs du soleil. Les températures au-dessus de 35°C peuvent détruire l'appareil.
- Lors du branchement et du soutirage, la bière peut jaillir et salir les meubles, les papiers peints, etc. Choisissez par conséquent un endroit qui peut être facilement nettoyé et ne comporte pas de meuble, tapisserie ou autre mobilier délicats. Installez-vous par exemple dans la cuisine.
- Posez l'appareil sur une base stable pour éviter toute chute.

Transport

- Pour bien tenir l'appareil, veuillez toujours saisir l'appareil par le boîtier, mais jamais par le couvercle ni par la cannelle.
- Ne déplacez pas l'appareil si un fût se trouve dans la chambre de réfrigération.

Rangement

Si vous pensez ne pas utiliser l'appareil durant une période prolongée:

- Retirez le fût.
- Nettoyez-le soigneusement.
- Veillez à ce qu'il ne reste plus de liquide à l'intérieur de l'appareil.
- Retirez les batteries ⇒ *Page 88, "Mettre les batteries"*.
- Veuillez couvrir l'appareil pour le protéger de la poussière ou le ranger dans son emballage original.
- Veuillez ranger l'appareil dans un endroit sec.

En cas de panne

Si l'appareil présente un dysfonctionnement :

- Si du liquide a pénétré dans l'appareil, si l'appareil est tombé ou s'il a subi un quelconque dommage, faites-le examiner par un revendeur spécialisé agréé ou par notre service après-vente. Retirez les batteries et contactez un revendeur spécialisé agréé ou notre service après-vente.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il est défectueux. Risque de blessures.

Informations relatives à l'installation de distribution de bière

Fonctionnement

Dans la chambre de réfrigération de l'installation de distribution de bière, le fût prérefrigéré reste frais grâce à l'isolation des parois de l'appareil.

Différents adaptateurs, dont certains sont proposés en option, permettent de raccorder différents fûts à l'installation de distribution de bière.

La surpression engendrée dans le fût permet de soutirer la boisson. Pour soutirer de la boisson, il suffit d'actionner la cannelle.

Air comprimé et CO₂

Vous avez le choix entre deux modes de soutirage :

Soutirage à l'air comprimé:

Une pompe qui se trouve sur l'installation de distribution de bière génère de l'air comprimé. Cet air parvient dans le fût par l'alimentation en air de l'adaptateur de fût.

Soutirage avec le CO₂ (seulement Party CO₂):

Le CO₂ provenant de la bouteille de CO₂ située à l'extérieur parvient dans le fût par l'alimentation en air de l'adaptateur de fût.

Le soutirage au CO₂ présente l'avantage que la boisson se trouvant dans le fût n'entre pas en contact avec l'oxygène de l'air. On évite ainsi toute oxydation et perte de goût de la bière et des boissons gazeuses.

△ ATTENTION:

Les fûts sous pression de 4 et 6 litres ne peuvent pas être soutirés au CO₂.

Déballage

Montage et branchement

Déballer l'appareil et tous les accessoires et vérifiez qu'il ne manque rien. Les différents articles de la livraison sont indiqués sur l'emballage..

⚠ ATTENTION:

Transportez / expédiez l'appareil toujours dans l'emballage d'origine pur qu'il ne soit pas abîmé. C'est pourquoi, vous devez conserver soigneusement l'emballage.

Jetez les matériaux d'emballage dont vous n'avez plus besoin conformément aux directives en vigueur dans votre pays.

ℹ REMARQUE:

Si vous constatez un dommage de transport, veuillez vous adresser dans les plus brefs délais à votre revendeur spécialisé ou à notre service après-vente.

Montage

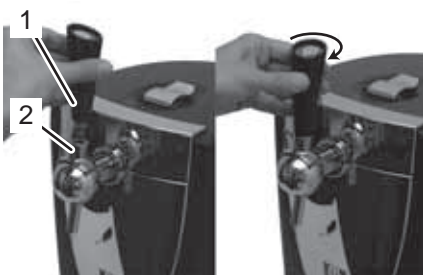


Fig. 3

1. Choisissez un emplacement approprié
⇒ Page 86, "Emplacement".
2. Insérez le levier distributeur (Fig. 3/1) avec la plaquette vers la droite sur la fixation (Fig. 3/2).
3. Tournez ensuite le levier distributeur vers la droite pour l'arrêter de façon à ce que la plaquette soit orientée vers l'avant.
4. Retirez le film protecteur de l'égouttoir (Fig. 2/3).
5. Posez l'égouttoir (Fig. 2/3) sur la coupelle ramasse-gouttes (Fig. 2/2) et mettez les deux éléments en place devant l'installation de distribution de bière (Fig. 1/1).

Veillez à ce que la coupelle ramasse-gouttes ne dépasse pas.

Une fois l'appareil monté, vous devez commencer par effectuer un premier nettoyage ⇒ Page 89, "Premier nettoyage".

Mettre les batteries

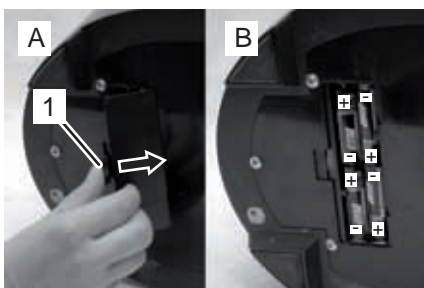


Fig. 4

⚠ ATTENTION:

Les batteries ne peuvent être mises en place que s'il n'y a pas de fût dans la chambre de réfrigération. Retirez le fût avant de mettre ou de changer les batteries, ⇒ Page 104.

1. Mettez l'appareil sur le côté. Mettez éventuellement un chiffon au-dessous pour éviter de rayer le boîtier.
2. Enfoncez le clip (Fig. 4/1) et retirez le couvercle du compartiment à batteries.
3. Mettez les batteries. Veillez à respecter la bonne polarité (Fig. 4/B).
4. Fermez le couvercle du compartiment à batteries et remettez l'appareil debout.

Branchement de la bouteille de CO₂

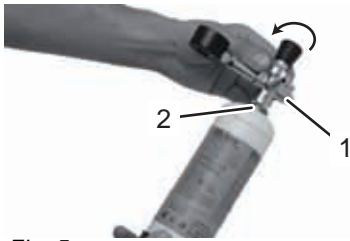


Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8

Premier nettoyage

Si vous désirez procéder au soutirage au CO₂, vous devez en outre brancher la bouteille de CO₂. Les étapes suivantes ne sont pas nécessaires lors d'un soutirage à l'air comprimé.

⚠ DANGER:

Lors du branchement du CO₂, il peut y avoir une fuite de CO₂ de la bouteille. Eloignez la bouteille de CO₂ de votre visage. Vérifiez avant de procéder au branchement que la vanne de CO₂ (Fig. 1/7) est bien fermée. Si nécessaire, fermez-la en la tournant vers la gauche.

1. Vissez le raccord de CO₂ (Fig. 5/1) sur le filetage de la bouteille de CO₂ (Fig. 5/2).
2. Placez la bouteille de CO₂ (Fig. 6/1) dans son réceptacle (Fig. 6/2) et mettez en place le couvercle (Fig. 6/3).
3. Enlevez les protections sur la fixation inférieure (Fig. 7/2) et sur le raccord de CO₂ (Fig. 7/4) .
4. Disposez le réceptacle (Fig. 7/1) sur sa fixation inférieure (Fig. 7/2).
5. Enfoncez ensuite le tube de raccordement (Fig. 7/1) dans le raccord de CO₂ (Fig. 7/4). Le raccord de CO₂ s'enclenche en émettant un bruit caractéristique.

⚠ ATTENTION:

N'ouvrez pas encore la vanne de CO₂ (Fig. 1/7). Le CO₂ s'échapperait de façon incontrôlée dans la chambre de réfrigération. Ouvrez la vanne de CO₂ seulement lorsque le fût est raccordé.

i REMARQUE:

Démontage du raccord de CO₂:

Tournez la vanne CO₂ (Fig. 1/7) vers la gauche pour la fermer.

Déplacez le manchon (Fig. 8/1) en direction de l'appareil pour libérer le mécanisme de verrouillage.

Enlevez ensuite le réceptacle (Fig. 8/2) en le retirant de l'appareil.

Avant la première utilisation, toutes les pièces de l'appareil doivent être soigneusement nettoyées afin d'enlever les résidus de fabrication éventuels.

⚠ DANGER:

Utilisez l'appareil uniquement lorsque toutes les pièces ont été nettoyées. L'utilisation d'un appareil non nettoyé peut présenter des risques importants pour votre santé.

- Vous trouverez la description exacte du nettoyage ⇒ Page 105, "Nettoyage".
- Après le premier nettoyage, vous pouvez commencer à raccorder le fût ⇒ Page 90, "Raccorder le fût et préparer l'appareil pour le fonctionnement".

Raccorder le fût et préparer l'appareil pour le fonctionnement

A respecter avant chaque raccordement

Lors du raccordement, il est toujours possible que du liquide déborde du fait d'une erreur de manipulation ou par des fûts se trouvant à une pression inhabituellement élevée. Prévenez ce genre d'incident de la manière suivante :

- Installez un récipient collecteur (par ex. un seau).
- Prévoyez des torchons pour absorber le liquide qui a débordé.
- Portez des vêtements adaptés et lavables qui supportent les éclaboussures de liquide.

DANGER:

Les impuretés peuvent contenir des bactéries ou des substances pathogènes qui peuvent entraîner de graves nuisances pour la santé. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil et tous les accessoires ont été soigneusement nettoyés. En cas de doute, nettoyez les pièces ⇒ *Page 105, "Nettoyage"*.

Nettoyez toutes les pièces à chaque remplacement du fût.

ATTENTION:

Laissez reposer le fût avant utilisation. Un fût qui vient de subir des secousses présente une pression élevée. Ce qui génère une quantité de mousse importante et superflue de sorte que les tuyaux de branchement peuvent se décrocher. Laissez reposer au moins une journée les fûts ayant été exposés à des secousses.

Réfrigérer les fûts

REMARQUE:

L'appareil ne dispose pas de système de réfrigération propre. Veuillez prérefrigerer les fûts dans le réfrigérateur afin d'éviter une formation excessive de mousse et d'empêcher les problèmes qui y sont associés lors du raccordement.

Vous obtiendrez les meilleurs résultats de soutirage et un goût optimal si vous faites réfrigérer le fût à une température de 5-7 °C environ. Renseignez-vous auprès de votre revendeur de boissons pour connaître la température optimale de votre marque de bière. N'oubliez pas qu'il faut du temps pour qu'un fût soit complètement réfrigéré. La durée de cette procédure varie en fonction de la température d'origine et de la taille du fût. La réfrigération d'un fût distributeur de 5 litres de 25 °C à 5 °C peut durer jusqu'à 15 heures.

ATTENTION:

Ne prérefrigérez jamais les fûts dans le congélateur. Le contenu peut geler et endommager le fût. Veillez à utiliser uniquement des fûts qui ne sont pas abîmés.

Préparatifs pour un fonctionnement au gaz comprimé

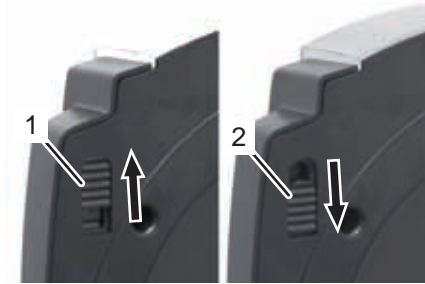


Fig. 9

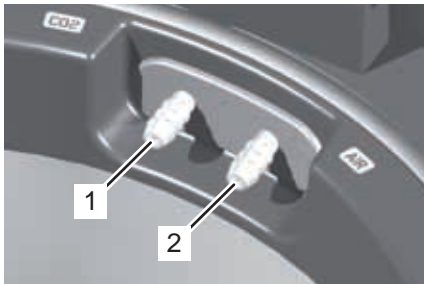


Fig. 10

Préparatifs pour le fonctionnement au CO₂

1. Si une bouteille de CO₂ est installée, enlevez-la.
⇒ Page 89, „Remarque : Démontage du raccordement de CO₂”.

2. Ouvrez le couvercle et mettez l'interrupteur Marche/Arrêt de la pompe en position "Pompe Marche" (Fig. 9/1).

3. Pour le branchement ultérieur du fût, utilisez le branchement d'air „AIR“ (Fig. 10/2).

1. S'il n'y a pas encore de bouteille de CO₂ installée, installez-en une ⇒ Page 89, “Branchement de la bouteille de CO₂”.

2. Ouvrez le couvercle et poussez l'interrupteur „Pompe Marche/Arrêt“ en position „Pompe Arrêt“ (Fig. 9/2).

⚠ ATTENTION:

L'air comprimé et le CO₂ ne doivent pas être utilisés simultanément.

3. Pour le branchement ultérieur du fût, utilisez le branchement d'air „CO₂“ (Fig. 10/1).



Fût distributeur de 5 litres



Fig. 11

Il vous faut les accessoires suivants :

- Adaptateur de fût (jaune) (Fig. 2/15)
- Conduite montante de gaz (jaune) (Fig. 2/6)
- 1 tuyau à air (Fig. 2/5)
- 1 tuyau distributeur (Fig. 2/1)
- Bouchon le cas échéant (Fig. 2/14)

Le fût distributeur de 5 litres (Fig. 11), nommé aussi fût de fête, est proposé par la plupart des marques de bière en Europe. La boisson est soutirée avec le Wunderbar Cooler par l'ouverture d'aération sur la face supérieure du fût.

i REMARQUE:

Lors du soutirage à l'air comprimé, la bière peut être éventée au bout d'un certain temps. Nous vous conseillons de soutirer le fût distributeur de 5 litres à l'aide du CO₂.



Fig. 12

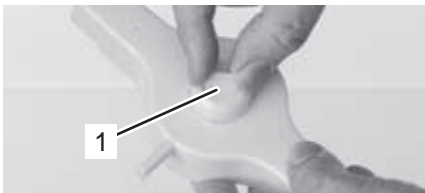


Fig. 13



Fig. 14

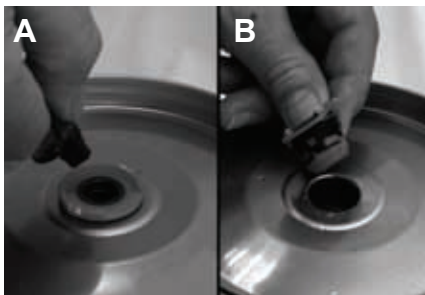


Fig. 15

1. Enfichez la conduite montante de gaz jaune dans l'adaptateur de fût jaune (Fig. 12) et vissez-la à fond.
2. Réglez le bouton tournant (Fig. 13/1) sur la fonction „Close“.
3. Il faut tout d'abord réduire la pression dans le fût. Utilisez pour cela le dispositif de distribution du fût. Préparez-le conformément aux indications figurant sur le fût.
4. Tirez 2 à 3 verres de mousse jusqu'à ce que vous remarquiez que la pression est nettement réduite dans le fût.
5. Repoussez le dispositif de distribution dans le fût.
6. Retirez le bouchon de l'orifice d'aération (Fig. 15/A) sur la face supérieure du fût.
7. En fonction de la marque de bière, les orifices d'aération sont placés de façons différentes. C'est pourquoi, vous devez vérifier que le trou d'aération est toujours dégagé pour la percée de la conduite montante de gaz.
Si des pièces quelconques obstruent le passage, vous devez retirer également la bordure en plastique de l'orifice d'aération (Fig. 15/B). Il vous faudra peut-être un outil, par ex. un tournevis ou des tenailles.

⚠ DANGER:

Veillez à utiliser impérativement un outil propre pour ne pas souiller la bière.

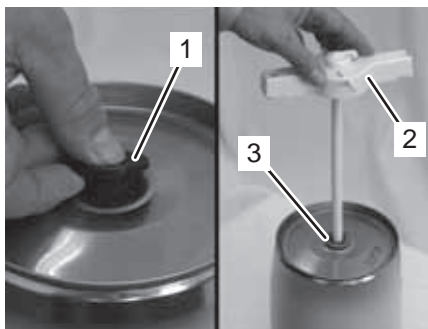


Fig. 16

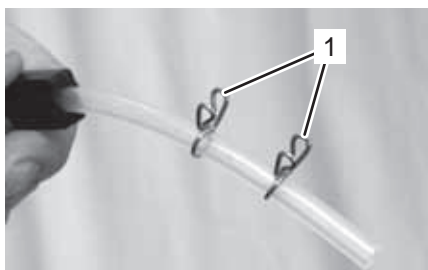


Fig. 17

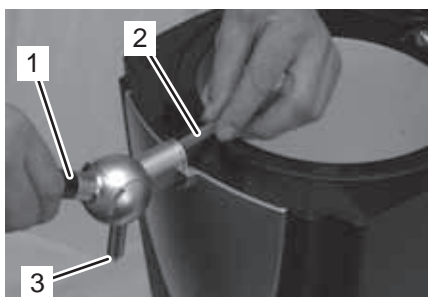


Fig. 18

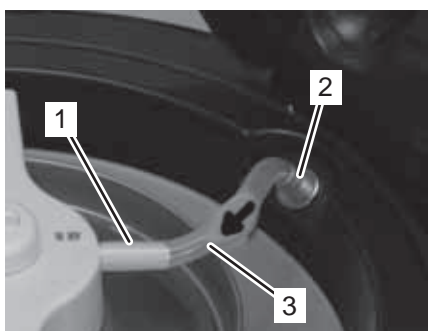


Fig. 19

8. Si vous avez retiré la bordure en plastique de l'orifice d'aération, veuillez introduire le bouchon (Fig. 16/1).
9. Enfichez la conduite montante de gaz jaune dans l'adaptateur de fût (Fig. 16/2) dans l'orifice d'aération ou dans le bouchon.
10. Veuillez prévoir un torchon pour le cas où de la bière viendrait à déborder lors de l'étape suivante.
11. Poussez lentement l'adaptateur de fût vers le bas pour que les fermetures à ressort latérales s'enclenchent.
12. Vérifiez que l'adaptateur de fût est maintenant bien positionné sur le fût.
13. Ouvrez le couvercle (Fig. 1/3) de l'appareil.
14. Enfichez deux pinces à tuyaux (Fig. 17/1) conformément à la représentation figurant sur l'extrémité la plus courte du tuyau distributeur.
Ces pinces serviront ultérieurement pour fixer le tuyau distributeur sur l'adaptateur de fût.
15. Poussez le levier distributeur (Fig. 18/1) complètement vers le bas.
16. Veuillez introduire le tuyau distributeur (Fig. 18/2) dans la cannelure de sorte qu'il dépasse un peu au-dessous, à la sortie de la cannelure (Fig. 18/3). Faites-le alors tourner un peu dans tous les sens pour faciliter l'insertion.
17. Ramenez le levier distributeur (Fig. 18/1) vers le haut et relâchez-le.
18. Posez le fût réservoir dans la chambre de réfrigération pour que l'alimentation en air « Air In » (Fig. 19/1) de l'adaptateur de fût soit orientée vers l'arrière.
19. Reliez maintenant l'alimentation en air « Air In » (Fig. 19/1) et celle de l'appareil (Fig. 19/2) avec un tuyau à air (Fig. 19/3). La flèche figurant sur le tuyau à air doit alors être orientée dans la direction de l'alimentation en air « Air In » sur l'adaptateur de fût.

⚠ ATTENTION:

Veillez à ce que le tuyau à air soit enfilé le plus loin possible sur les raccords. Un tuyau à air mal enfilé peut se décrocher.



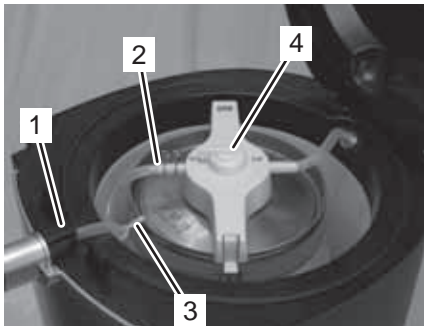


Fig. 20

20. Introduisez le bloc de verrouillage (Fig. 20/1) dans la cavité sur l'appareil.
Il sera éventuellement nécessaire de déplacer le bloc de verrouillage sur le tuyau distributeur.
21. Poussez l'extrémité dégagée du tuyau distributeur sur le raccordement de distribution « Beer Out » (Fig. 20/2).

⚠ ATTENTION:

Veillez à ce que le tuyau distributeur soit enfilé le plus loin possible sur le raccordement. Un tuyau distributeur mal enfilé peut se décrocher. Le liquide peut alors déborder sous l'effet de la pression.

ℹ REMARQUE:

Veillez à ne pas tordre les tuyaux, sinon la boisson ne peut pas couler. Si nécessaire, tournez le fût pour que les tuyaux ne soient pas tordus.

22. Déplacez les pinces pour tuyaux sur le tuyau distributeur et sur le raccordement de distribution « Beer Out » (Fig. 20/2).
23. Fixez le tuyau distributeur à l'aide de la manette (Fig. 20/3).
24. Réglez le bouton tournant (Fig. 20/4) sur la fonction « Open ».
25. Fermez le couvercle (Fig. 1/3) de l'appareil.

L'appareil est maintenant prêt pour soutirer ⇒ *Page 102, "Soutirer la boisson"*.

Fût sous pression de 4 litres



Fig. 21



Fig. 22

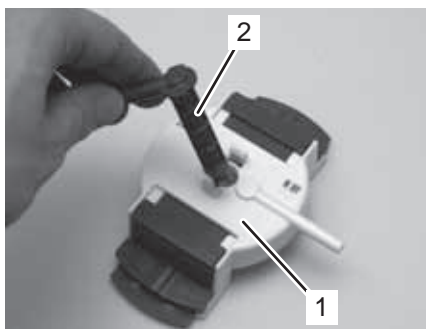


Fig. 23

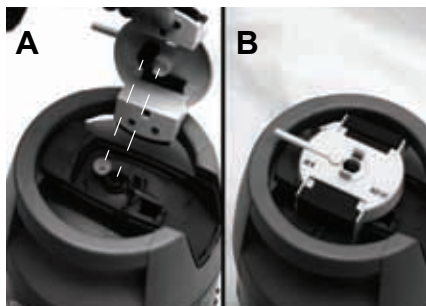


Fig. 24

Il vous faut les accessoires suivants :

- Adaptateur de fût (bleu/blanc) (Fig. 2/13)
- 1 tuyau à air (Fig. 2/5)
- 1 tuyau distributeur (Fig. 2/1)

Le fût sous pression de 4 litres (Fig. 21) est proposé par quelques marques de bières en Europe. Il est doté d'un raccordement compatible à l'adaptateur de fût bleu/blanc du Wunderbar Cooler.

⚠ ATTENTION:

Le fût sous pression de 4 litres ne convient pas pour un soutirage au CO₂. Soutirez-le uniquement à l'air comprimé.

1. Veuillez tirer l'abattant (Fig. 22/1) du fût et sortez-en le tuyau avec le bouchon (Fig. 22/2). Jetez les pièces.

2. Retirez le raccordement de bière (Fig. 23/1) de l'adaptateur de fût (Fig. 23/2).

3. Veuillez poser l'adaptateur de fût sur le raccordement du fût. Veuillez à ce que les raccordements soient bien placés l'un au-dessus de l'autre (Fig. 24/A).

4. Vérifiez que l'adaptateur de fût est maintenant bien positionné sur le fût.

5. Ouvrez le couvercle (Fig. 1/3) de l'appareil.

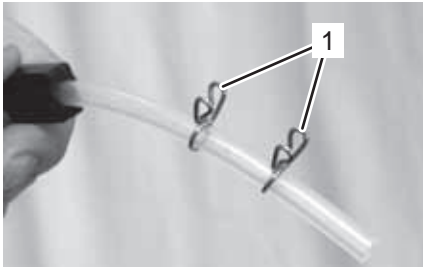


Fig. 25

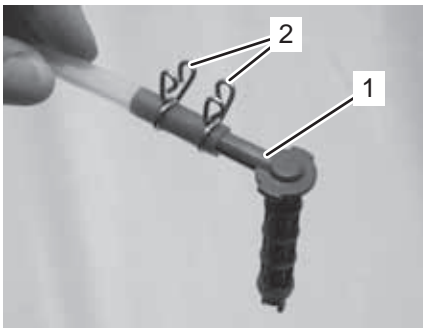


Fig. 26

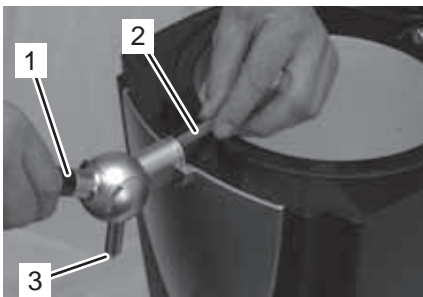


Fig. 27

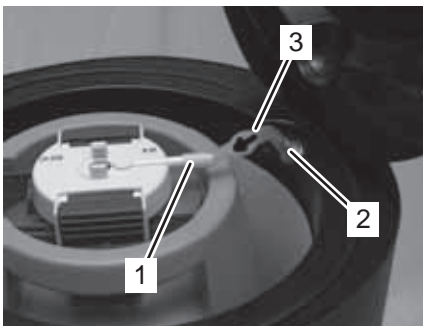


Fig. 28

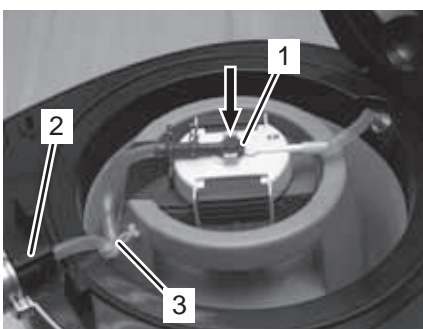


Fig. 29

6. Enfichez deux pinces à tuyaux (Fig. 25/1) conformément à la représentation figurant sur l'extrémité la plus courte du tuyau distributeur.
Ces pinces serviront ultérieurement pour fixer le tuyau distributeur sur l'adaptateur de fût.

7. Enfillez l'extrémité la plus courte du tuyau distributeur sur le raccordement de bière (Fig. 26/1).
8. Déplacez les pinces pour tuyaux (Fig. 26/2) sur le tuyau distributeur et sur le raccordement de bière.

⚠ ATTENTION:

Veillez à ce que le tuyau distributeur soit enfilé le plus loin possible sur le raccordement. Un tuyau distributeur mal enfilé peut se décrocher. Le liquide peut alors déborder sous l'effet de la pression.

9. Poussez le levier distributeur (Fig. 27/1) complètement vers le bas.
10. Veuillez introduire le tuyau distributeur (Fig. 27/2) dans la cannelure de sorte qu'il dépasse un peu au-dessous, à la sortie de la cannelure (Fig. 27/3). Faites-le alors tourner un peu dans tous les sens pour faciliter l'insertion.
11. Ramenez le levier distributeur (Fig. 27/1) vers le haut et relâchez-le.
12. Posez le fût dans la chambre de réfrigération de manière à ce que l'alimentation en air « Air In » (Fig. 28/1) de l'adaptateur de fût soit orientée vers l'arrière.
13. Reconnectez maintenant l'alimentation en air « Air In » (Fig. 28/1) et celle de l'appareil (Fig. 28/2) avec un tuyau à air (Fig. 28/3). La flèche figurant sur le tuyau à air doit alors être orientée dans la direction de l'alimentation en air « Air In » sur l'adaptateur de fût.

⚠ ATTENTION:

Veillez à ce que le tuyau à air soit enfilé le plus loin possible sur les raccordements. Un tuyau à air mal enfilé peut se décrocher.

14. Pour soutirer, veuillez introduire doucement le raccordement de bière (Fig. 29/1) dans l'adaptateur de fût. Appuyez énergiquement pour surmonter la résistance du bouchon dans le fût.
15. Une fois que vous avez enfoncé complètement le raccordement de bière, tournez-le pour le verrouiller.
16. Introduisez le bloc de verrouillage (Fig. 29/2) dans la cavité sur l'appareil.
Il peut être nécessaire de déplacer le bloc de verrouillage sur le tuyau distributeur.

17. Fixez le tuyau distributeur à l'aide de la manette (Fig. 29/3).

i REMARQUE:

Veillez à ne pas tordre les tuyaux, sinon la boisson ne peut pas couler. Si nécessaire, tournez le fût pour que les tuyaux ne soient pas tordus.

18. Fermez le couvercle (Fig. 1/3) de l'appareil.

L'appareil est maintenant prêt pour soutirer ⇒ *Page 102, "Soutirer la boisson"*.



Fût sous pression de 6 litres



Fig. 30

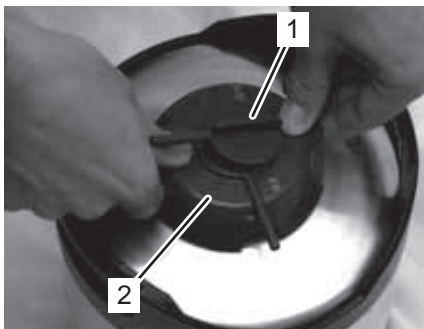


Fig. 31

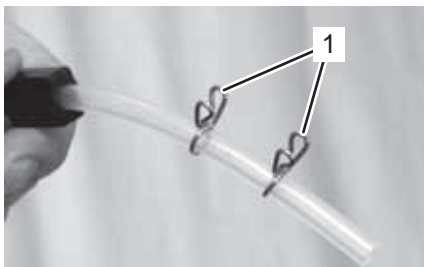


Fig. 32

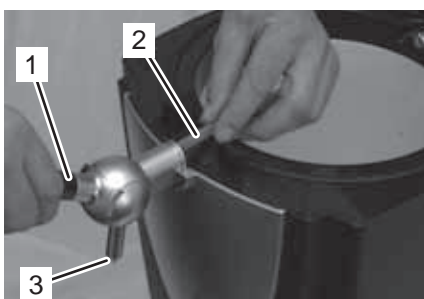


Fig. 33

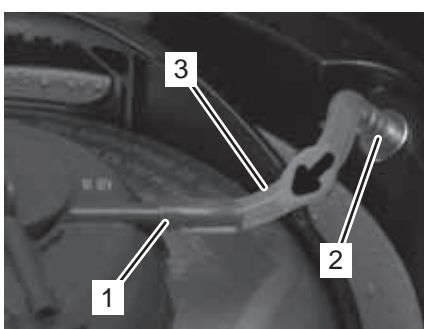


Fig. 34

Il vous faut les accessoires suivants :

- Adaptateur de fût (bleu) (Fig. 2/13)
- 1 tuyau à air (Fig. 2/5)
- 1 tuyau distributeur (Fig. 2/1)

Le fût sous pression de 6 litres (Fig. 30) est proposé par quelques marques de bières en Europe. Il est doté d'un raccordement compatible à l'adaptateur de fût du Wunderbar Cooler.

⚠ ATTENTION:

Le fût sous pression de 6 litres ne convient pas pour un soutirage au CO₂. Soutirez-le uniquement à l'air comprimé.

1. Retirez la capsule d'obturation et l'emballage avec le tuyau sur le fût. Jetez ces éléments.
2. Retirez le bouchon (Fig. 31/1) de l'adaptateur de fût (Fig. 31/2) de sorte que celui-ci dépasse mais reste lâche.
3. Veuillez poser l'adaptateur de fût sur le raccordement du fût.
4. Vérifiez que l'adaptateur de fût est maintenant bien positionné sur le fût.
5. Ouvrez le couvercle (Fig. 1/3) de l'appareil.
6. Enfichez deux pinces à tuyaux (Fig. 32/1) conformément à la représentation figurant sur l'extrémité la plus courte du tuyau distributeur.
Ces pinces serviront ultérieurement pour fixer le tuyau distributeur sur l'adaptateur de fût.
7. Poussez le levier distributeur (Fig. 33/1) complètement vers le bas.
8. Veuillez introduire le tuyau distributeur (Fig. 33/2) dans la cannelure de sorte qu'il dépasse un peu au-dessous, à la sortie de la cannelure (Fig. 33/3). Faites-le alors tourner un peu dans tous les sens pour faciliter l'insertion.
9. Ramenez le levier distributeur (Fig. 33/1) vers le haut et relâchez-le.
10. Posez le fût dans la chambre de réfrigération de manière à ce que l'alimentation en air « Air In » (Fig. 34/1) de l'adaptateur de fût soit orientée vers l'arrière.
11. Reliez maintenant l'alimentation en air « Air In » (Fig. 34/1) et celle de l'appareil (Fig. 34/2) avec un tuyau à air (Fig. 34/3). La flèche figurant sur le tuyau à air doit alors être orientée dans la direction de l'alimentation en air « Air In » sur l'adaptateur de fût.

⚠ ATTENTION:

Veillez à ce que le tuyau distributeur soit enfilé le plus loin possible sur le raccordement. Un tuyau à air mal enfilé peut se décrocher.

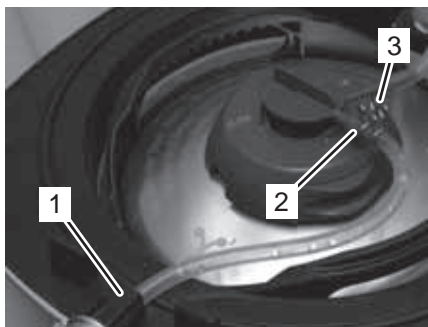


Fig. 35

12. Introduisez le bloc de verrouillage (Fig. 35/1) dans la cavité sur l'appareil.
Il peut être nécessaire de déplacer le bloc de verrouillage sur le tuyau distributeur.
13. Poussez l'extrémité dégagée du tuyau distributeur sur le raccordement de distribution « Beer Out » (Fig. 35/2).

⚠ ATTENTION:

Veillez à ce que le tuyau distributeur soit enfilé le plus loin possible sur le raccordement. Un tuyau distributeur mal enfilé peut se décrocher. Le liquide peut alors déborder sous l'effet de la pression.

i REMARQUE:

Veillez à ne pas tordre les tuyaux, sinon la boisson ne peut pas couler. Si nécessaire, tournez le fût pour que les tuyaux ne soient pas tordus.

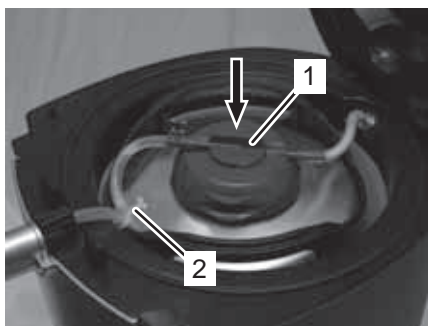


Fig. 36

14. Déplacez les pinces à tuyaux (Fig. 36/3) sur le tuyau distributeur et sur le raccordement de bière.
15. Fixez le tuyau distributeur à l'aide de la manette (Fig. 36/1).
16. Appuyez sur le bouton tournant (Fig. 36/2) d'un mouvement rapide vers le bas et réglez-le sur « Open ».
17. Fermez le couvercle (Fig. 1/3) de l'appareil.

L'appareil est maintenant prêt pour soutirer ⇒ *Page 102, "Soutirer la boisson"*.



Fût réservoir



Fig. 37

Il vous faut les accessoires suivants :

- Fût réservoir (Fig. 2/4)
- Adaptateur de fût (bleu) (Fig. 2/12)
- Conduite montante de gaz (blanche) (Fig. 2/7)
- 1 tuyau à air (Fig. 2/5)
- 1 tuyau distributeur (Fig. 2/1)

Le fût réservoir (Fig. 37) est disponible en option. Vous pouvez remplir le fût réservoir avec toutes sortes de boissons (par ex. vin, jus de fruits, etc.). Et les soutirer à l'aide du Wunderbar Cooler.

⚠ ATTENTION:

Veillez ne pas mettre de boissons laiteuses, collantes ou sirupeuses ni des boissons contenant de la pulpe de fruits. Ces boissons pourraient provoquer des obstructions.

i REMARQUE:

Veillez procéder avec beaucoup de précautions lors du remplissage de boissons gazeuses. Le gaz carbonique peut se dégager rapidement.

Lors du soutirage à l'air comprimé, les boissons gazeuses peuvent s'éventer rapidement. Nous vous conseillons de ce fait de soutirer ces boissons avec le CO₂.

Nous conseillons de soutirer les boissons non gazeuses à l'air comprimé. Ce qui évite l'enrichissement en CO₂ qui peut entraîner une légère gazéification.

1. Veuillez remplir le fût réservoir avec la boisson de votre choix. Le remplissage maximal du fût réservoir correspond au bord inférieur de la zone brossée (Fig. 37/1) (5 litres).
2. Introduisez la conduite montante blanche dans l'adaptateur de fût bleu (Fig. 38).



Fig. 38



Fig. 39

3. Réglez le bouton tournant sur la fonction « Close ».

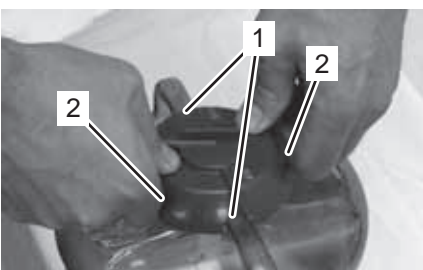


Fig. 40

4. Introduisez l'adaptateur de fût de telle sorte dans le fût réservoir que les échancrures (Fig. 40/1) de l'adaptateur de fût se trouvent au-dessus des poignées du fût réservoir.
5. Enfoncez les deux verrouillages (Fig. 40/2). Rabattez ensuite l'adaptateur de fût complètement vers le bas.
6. Relâchez les deux verrouillages (Fig. 40/2).
7. Vérifiez que l'adaptateur de fût est bien positionné sur le fût réservoir. Pour ce faire, soulevez légèrement le fût en le prenant par l'adaptateur de fût. L'adaptateur de fût ne doit pas se défaire. Dans le cas contraire, répétez les étapes 4 à 6.

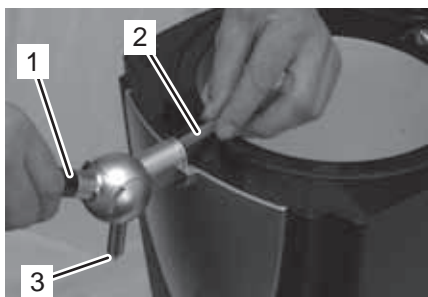


Fig. 41

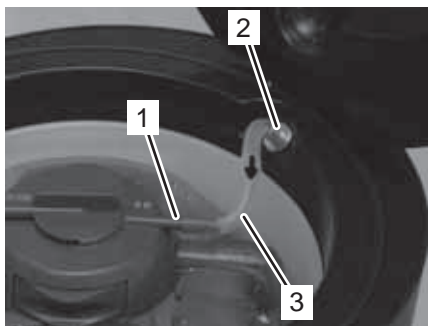


Fig. 42

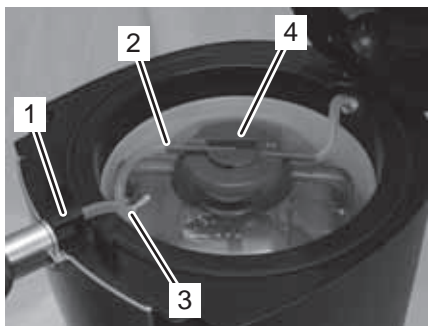


Fig. 43

8. Ouvrez le couvercle (Fig. 1/3) de l'appareil.
9. Mettez en place le tuyau distributeur.
10. Poussez le levier distributeur (Fig. 41/1) complètement vers le bas.
11. Veuillez introduire le tuyau distributeur (Fig. 41/2) dans la cannelure de sorte qu'il dépasse un peu au-dessous, à la sortie de la cannelure (Fig. 41/3). Faites-le alors tourner un peu dans tous les sens pour faciliter l'insertion.
12. Ramenez le levier distributeur (Fig. 41/1) vers le haut et relâchez-le.
13. Posez le fût réservoir dans la chambre de réfrigération pour que l'alimentation en air « Air In » (Fig. 42/1) de l'adaptateur de fût soit orientée vers l'arrière.
14. Reliez maintenant l'alimentation en air « Air In » (Fig. 42/1) et celle de l'appareil (Fig. 42/2) avec un tuyau à air (Fig. 42/3). La flèche figurant sur le tuyau à air doit alors être orientée dans la direction de l'alimentation en air « Air In » sur l'adaptateur de fût.

⚠ ATTENTION:

Veillez à ce que le tuyau à air soit enfilé le plus loin possible sur les raccords. Un tuyau à air mal enfilé peut se décrocher.

15. Introduisez le bloc de verrouillage (Fig. 43/1) dans la cavité sur l'appareil.
Il peut être nécessaire de déplacer le bloc de verrouillage sur le tuyau distributeur.
16. Poussez l'extrémité dégagée du tuyau distributeur sur le raccordement de distribution « Beer Out » (Fig. 43/2).

⚠ ATTENTION:

Veillez à ce que le tuyau distributeur soit enfilé le plus loin possible sur le raccordement. Un tuyau distributeur mal enfilé peut se décrocher. Le liquide peut alors déborder sous l'effet de la pression.

i REMARQUE:

Veillez à ne pas tordre les tuyaux, sinon la boisson ne peut pas couler. Si nécessaire, tournez le fût pour que les tuyaux ne soient pas tordus.

17. Fixez le tuyau distributeur à l'aide de la manette (Fig. 43/3).
18. Réglez le bouton tournant (Fig. 43/4) sur la fonction « Open ».
19. Fermez le couvercle (Fig. 1/3) de l'appareil.

L'appareil est maintenant prêt pour soutirer
⇒ Page 102, "Soutirer la boisson".

Soutirer la boisson

Consignes générales

⚠ ATTENTION:

Commencez à soutirer uniquement lorsque le fût est raccordé correctement ⇒ Page 90, "Raccorder le fût et préparer l'appareil pour le fonctionnement".

Avant de soutirer, assurez-vous que le fût est encore suffisamment froid. Si le fût est trop chaud, il peut y avoir formation excessive de mousse. ⇒ Page 104, "Retirer les fûts" Dans ce cas, retirez le fût et laissez-le refroidir dans le réfrigérateur.

⚠ ATTENTION:

Ne posez pas de verres sur le couvercle. Ils pourraient tomber par terre.

i REMARQUE:

Lors du soutirage à l'air comprimé, l'appareil fait certains bruits. Pendant le fonctionnement, la pompe s'allume automatiquement, si la pression d'air du fût est trop faible. Dès que la pression est suffisamment élevée, elle s'éteint automatiquement.

Renseignez-vous auprès de votre revendeur de boissons pour connaître la forme de verre appropriée et la méthode de soutirage typique afin de conserver un goût optimal.

Pour soutirer au CO₂, il faut encore ouvrir la vanne de CO₂:

1. Pour ce faire, tournez la vanne de CO₂ (Fig. 44/1) vers la droite.
2. Tournez-la jusqu'à ce que la pression désirée apparaisse sur le manomètre (Fig. 44/2).

Nous recommandons une pression de 0,5 - 1 bar.

La pression correcte n'est affichée que lors du soutirage. Réglez alors en conséquence la pression sur la vanne de CO₂.

i REMARQUE:

Fermez la vanne de CO₂ (Fig. 44/1) lorsque ne vous ne soutirez pas de bière pendant un certain temps. Vous prolongerez ainsi notablement la durée de vie de la bouteille de CO₂.

Arrivée du CO₂

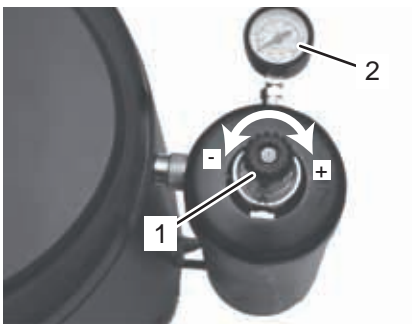


Fig. 44

Soutirage

1. Prenez un verre propre, fraîchement rincé et tenez-le en position inclinée sous la cannelle.

⚠ DANGER:

Pour des raisons d'hygiène, veillez à ce que la cannelle ne soit pas plongée dans la boisson. De plus, des restes de bière sur la cannelle peuvent nuire à la formation de mousse.



Fig. 45

Conservation

2. Appuyez la cannelle complètement vers le bas et remplissez le verre.
Le soutirage avec une cannelle qui n'est que partiellement ouverte peut entraîner une forte formation de mousse.
3. Relâchez à temps le levier de la cannelle afin d'arrêter l'opération de soutirage.
4. Le cas échéant, complétez le soutirage.

REMARQUE:

Contrôlez régulièrement la coupelle ramasse-gouttes durant le soutirage. Videz-la si nécessaire et rincez-la brièvement.

L'appareil ne dispose pas de système de réfrigération propre. Consommez les fûts qui se trouvent dans l'appareil tant qu'ils sont froids.

DANGER:

Ne stockez pas jamais de fûts endommagés plus de 12 heures dans l'appareil.

Si vous ne consommez pas totalement un fût, retirez-le de l'appareil pour le mettre dans le réfrigérateur ⇒ *Page 104, "Retirer les fûts"*. Pour ce faire, respecter les consignes suivantes :

- **Les fûts sous pression de 4 et 6 litres** sont dotés d'un système qui sépare l'air pompé de la bière. Ainsi, la bière peut être conservée dans le fût entamé.
Vous pouvez stocker des fûts entamés plusieurs jours dans le réfrigérateur (indication précise de durée, voir mention imprimée sur le fût) et les raccorder de nouveau lorsque nécessaire ⇒ *Page 104, "Retirer les fûts"*.
- **Les fûts distributeurs de 5 litres** n'ont pas de séparation entre la bière et l'air. Une fois entamés, ils ne peuvent plus être stockés.
- Ne stockez pas de boissons plus de 24 heures dans la fût réservoir.

DANGER:

Respectez les indications de conservation des fabricants de boissons figurant sur les fûts de bière.



Fig. 46

Retirer les fûts

Les fûts à bière sont vides lorsque la cannelle ne débite plus que de la mousse.

En cas de besoin, vous pouvez aussi retirer des fûts partiellement vides.

1. Ouvrez le couvercle et mettez l'interrupteur Marche/Arrêt de la pompe sur "Pompe Arrêt" (Fig. 46/2).
2. Tournez la vanne CO₂ (Fig. 1/7) vers la gauche pour la fermer.
3. Tenez un verre au dessous de la cannelle et ouvrez celle-ci pour relâcher la pression résiduelle dans le fût. Un peu de bière s'écoule alors de la cannelle.
4. Fermez la cannelle une fois qu'il ne sort plus de bière.
5. Ouvrez le couvercle de l'appareil.
6. Positionnez l'adaptateur de fût sur « Close ».
7. Retirez le tuyau à air.

i REMARQUE:

Il peut être difficile de retirer les tuyaux. Tirez énergiquement s'il le faut.

8. Tirez le tuyau distributeur hors de l'adaptateur de fût et maintenez-le en hauteur.
9. Ouvrez à nouveau la cannelle afin que le tuyau puisse se vider et maintenez-la ouverte.
10. Tirez le tuyau distributeur hors de la cannelle.
11. Fermez la cannelle.
12. Retirez le fût.
13. Si vous désirez stocker le fût ⇒ *Page 103, "Conservation"*, mettez-le au réfrigérateur avec l'adaptateur raccordé.
Si le fût est vide, retirez l'adaptateur de fût.

⚠ DANGER:

Un fût entamé doit être conservé au frais.

14. Nettoyez soigneusement l'appareil et tous les accessoires ⇒ *Page 105, "Nettoyage"*.

Sécurité

Nettoyage

⚠ DANGER:

Le maniement des boissons implique un respect rigoureux de l'hygiène. Si l'appareil n'est pas suffisamment bien nettoyé, par exemple dans les tuyaux, les restes de boissons peuvent fermenter et donner lieu à des cultures bactériennes dangereuses. Pour cette raison, veuillez procéder à un nettoyage particulièrement soigneux après chaque utilisation.

⚠ DANGER:

Risque de brûlure à cause d'une eau de rinçage trop chaude. Veillez à ce que l'eau de rinçage ne soit pas trop chaude.

⚠ ATTENTION:

L'appareil et les accessoires ne peuvent pas être lavés au lave-vaisselle.

Déroulement du nettoyage

1. Enlevez tous les tuyaux et retirez le fût de l'appareil ⇒ *Page 104, "Retirer les fûts"*.
2. Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de détergent, ni de produit abrasif, ni d'alcool. Ces produits pourraient abîmer le boîtier.

⚠ ATTENTION:

Ne renversez pas l'appareil pour vider les restes de boissons se trouvant éventuellement dans la chambre de réfrigération. Le liquide pourrait pénétrer à l'intérieur de l'appareil. Prenez plutôt un chiffon pour éponger.

3. Finissez d'enlever les restes de boissons se trouvant éventuellement dans la chambre de réfrigération avec un chiffon absorbant.
4. Nettoyez la chambre de réfrigération avec du produit à vaisselle et un chiffon doux.
5. Nettoyez aussi la cannelle de l'intérieur avec du produit à vaisselle et un chiffon roulé.
6. Nettoyez tous les tuyaux, les accessoires et la coupelle ramasse-gouttes avec du produit à vaisselle dans de l'eau tiède. Faites bouger plusieurs fois les bouchons de l'adaptateur de fût afin de nettoyer aussi les endroits difficiles d'accès. Rincez le tout à l'eau courante pour éliminer les restes de produit à vaisselle.
7. Séchez soigneusement toutes les pièces nettoyées.
8. Faites sécher les accessoires et l'appareil au moins 24 heures avant de les ranger pour une période prolongée.

⚠ DANGER:

Pour des raisons d'hygiène : Ne préinstallez pas les accessoires. Rangez-les dans une boîte en dehors de l'appareil.

Problèmes et solutions

Avant d'envoyer l'appareil au service après-vente, veuillez contrôler à l'aide du tableau suivant si vous pouvez solutionner vous-même le problème constaté.



DANGER:

N'utilisez jamais un appareil qui est défectueux.

Problème	Cause possible	Solution
La bière ne sort pas	Le fût est vide	Remplacer le fût ⇒ <i>Page 104, "Retirer les fûts"</i>
	Adaptateur de fût fermé	Ouvrir l'adaptateur de fût
	Tuyau coincé	Tournez le fût pour que les tuyaux ne soient pas tordus ⇒ <i>Page 90, "Raccorder le fût et préparer l'appareil pour le fonctionnement"</i>
	Pompe éteinte	Allumer la pompe ⇒ <i>Page 90, "Raccorder le fût et préparer l'appareil pour le fonctionnement"</i>
	Vanne de CO ₂ fermée	Ouvrir la vanne de CO ₂ ⇒ <i>Page 102, "Arrivée du CO₂"</i>
	Bouteille* de CO ₂ vide	Mettre une nouvelle bouteille de CO ₂ ⇒ <i>Page 89, "Branchement de la bouteille de CO₂"</i>
	Les batteries sont vides	Remplacer les batteries ⇒ <i>Page 88, "Mettre les batteries"</i>
Trop de mousse	Premier verre	Le premier verre peut contenir beaucoup de mousse. Soutirez plusieurs verres jusqu'à ce qu'il y ait moins de mousse.
	Le fût n'est pas assez froid	Il est préférable de prérefrigerer le fût ⇒ <i>Page 90, "Réfrigérer les fûts"</i>
	Le fût a été secoué	Faire reposer le fût au moins 4 heures ⇒ <i>Page 90, "A respecter avant chaque raccordement"</i>
	La cannelle n'est pas complètement ouverte	Lors du soutirage, ouvrez toujours complètement la cannelle ⇒ <i>Page 102, "Soutirage"</i>
	Pression de CO ₂ -trop élevée	Diminuer la pression ⇒ <i>Page 102, "Arrivée du CO₂"</i>
La pompe ne démarre pas	Pompe éteinte	Allumer la pompe ⇒ <i>Page 90, "Raccorder le fût et préparer l'appareil pour le fonctionnement"</i>
La pompe se met fréquemment en marche	Porosité du tuyau à air	Pousser correctement le tuyau à air. Le cas échéant, utiliser un nouveau tuyau à air ⇒ <i>Page 90, "Raccorder le fût et préparer l'appareil pour le fonctionnement"</i>
	L'adaptateur de fût n'est mal positionné	Mettre l'adaptateur de fût en position correcte ⇒ <i>Page 90, "Raccorder le fût et préparer l'appareil pour le fonctionnement"</i>
La bière s'écoule après la mise en place de l'adaptateur de fût	L'adaptateur de fût n'est pas fermé	Fermer l'adaptateur de fût
	Pression trop élevée dans le fût à bière	Il est préférable de prérefrigerer le fût ⇒ <i>Page 90, "Réfrigérer les fûts"</i> Faire reposer le fût au moins 4 heures ⇒ <i>Page 90, "A respecter avant chaque raccordement"</i>
L'appareil fait du bruit	La pompe fonctionne	Pendant le fonctionnement, la pompe se met en marche et s'arrête automatiquement. C'est normal.

Fûts à bière

Bouteille de CO₂

Batteries

Installation de distribution de bière



Elimination des objets usagés

Vérifiez si vous pouvez rendre le fût en vous reportant à l'étiquette figurant sur le fût. Si ce n'est pas le cas, suivez les indications d'élimination figurant sur l'étiquette du fût.

La bouteille de CO₂ est sous pression. Videz totalement la bouteille de CO₂ avant de la jeter.

L'appareil comporte des batteries qui ne doivent pas être jetées parmi les ordures ménagères. Retirez-les de l'appareil et déposez-les dans un point de collecte prévu à cet effet.

Une fois la fin d'utilisation atteinte, notamment quand des dysfonctionnements apparaissent, jetez l'appareil conformément aux prescriptions de protection de l'environnement en vigueur dans votre pays. Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés parmi les ordures ménagères. Pour tous conseils en matière de recyclage, renseignez-vous auprès de votre mairie, de votre revendeur spécialisé ou à notre service après-vente.

Garantie

En cas de défauts sur le produit, veuillez vous adresser directement à votre revendeur ou contacter par email notre service après-vente. (service@wunderbarcooler.com).

C'est la raison pour laquelle nous vous conseillons de conserver précieusement votre ticket de caisse.

La garantie s'annule si :

- vous n'utilisez pas l'appareil conformément aux indications de la présente notice.
- vous utilisez des fûts à bière endommagés.
- vous n'installez pas les fûts conformément aux descriptions de la présente notice.

Accessoires

Vous pouvez commander les divers accessoires de cet appareil et les bouteilles de CO₂ sur notre site Internet ou auprès de notre service après-vente (voir ci-dessous).

Service après-vente

Pour toutes questions techniques ou relatives à nos produits et pour les commandes de pièces de rechange, notre équipe de service après-vente se tient à votre disposition :

Courriel : service@wunderbarcooler.com
Internet : www.wunderbarcooler.com

Près de 90 % des réclamations qui nous sont adressées sont imputables à des erreurs d'utilisation et peuvent être éliminées si vous contactez notre ligne Info-Service. Nous vous prions donc de prendre contact avec notre ligne Info-Service avant de rapporter l'appareil chez votre revendeur. Vous obtiendrez une aide rapide, sans avoir à vous déplacer.

REMARQUE IMPORTANTE : Veuillez ne pas nous renvoyer votre appareil tant que notre équipe de service après-vente ne vous le demande pas. Les frais et le risque de la perte des envois non sollicités sont à la charge de l'expéditeur. Nous nous réservons le droit de refuser la réception d'envois non sollicités ou de renvoyer les marchandises correspondantes à l'expéditeur en port dû ou à ses propres frais.